

32004L0086

L 236/12

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

7.7.2004

ДИРЕКТИВА 2004/86/ЕО НА КОМИСИЯТА**от 5 юли 2004 година****за изменение с цел адаптиране към техническия прогрес на Директива 93/93/ЕИО на Съвета относно масите и размерите на двуколесните и триколесните моторни превозни средства****(текст от значение за ЕИП)**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

Член 1

като взе предвид Директива 93/93/ЕИО на Съвета от 29 октомври 1993 г. относно масите и размерите на двуколесните и триколесните моторни превозни средства⁽¹⁾, и по-специално член 3 от нея,

Приложението към Директива 93/93/ЕИО се изменя в съответствие с приложението към настоящата директива.

като взе предвид Директива 2002/24/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 март 2002 г. относно типовото одобрение на двуколесни и триколесни моторни превозни средства и за отмяна на Директива 92/61/ЕИО на Съвета⁽²⁾, и по-специално член 17 от нея,

Член 2

като има предвид, че:

1. Считано то 1 януари 2005 г. за двуколесните и триколесните моторни превозни средства, чиито маси и размери отговарят на изискванията на Директива 93/93/ЕИО, изменена с настоящата директива, държавите-членки не могат на основания, които се отнасят до масите и размерите на превозните средства:

(1) Директива 93/93/ЕИО е една от специалните директивите в контекста на процедурата за типово одобрение на Общността съгласно Директива 2002/24/ЕО. Следователно разпоредбите на Директива 2002/24/ЕО относно системите, компонентите и обособените технически възли на превозните средства се прилагат към Директива 93/93/ЕИО.

а) да отказват да издават типово одобрение на ЕО или национално типово одобрение по отношение на такова превозно средство; или

(2) За правилното функциониране на цялостна система за типово одобрение е необходимо да се изяснят и допълнят определени изисквания на Директива 93/93/ЕИО.

б) да забраняват регистрацията, продажбата или пускането в експлоатация на такива превозни средства.

(3) За тази цел е необходимо да се посочи, че масите на сменяемите надстройки за четириколесни превозни средства от категории L6e и L7e, предназначени за превозване на стоки, трябва да се считат за част от полезната маса и да не се включват към ненатоварената маса.

2. От 1 юли 2005 г., ако не са спазени изискванията на Директива 93/93/ЕИО, изменена с настоящата директива, за всеки тип двуколесни или триколесни моторни превозни средства, държавите-членки отказват да издават типово одобрение на ЕО на основания, които се отнасят до масите и размерите на превозните средства.

(4) Директива 93/93/ЕИО следва да бъде съответно изменена.

Член 3

(5) Мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Комитета за привеждане в съответствие с техническия прогрес, създаден съгласно член 13 от Директива 70/156/ЕИО на Съвета⁽³⁾,

1. Държавите-членки въвеждат в сила законите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, не по-късно от 31 декември 2004 г. Те съобщават на Комисията текста на тези разпоредби, както и таблицата на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.

(1) ОВ L 311, 14.12.1993 г., стр. 76. Директива, изменена с Директива 2001/78/ЕО на Комисията (ОВ L 285, 29.10.2001 г., стр. 1).

(2) ОВ L 124, 9.5.2002 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2003/77/ЕО на Комисията (ОВ L 211, 21.8.2003 г., стр. 24).

(3) ОВ L 42, 23.2.1970 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2004/3/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 49, 19.2.2004 г., стр. 36).

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 4

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 5

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 5 юли 2004 година.

За Комисията

Erkki LIIKANEN

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Точка 1.5 от приложението към Директива 93/93/ЕИО се заменя със следното:

„1.5. „ненатоварена маса“ означава масата на превозното средство, подготвено за нормална експлоатация и оборудвано, както следва:

- с допълнителното оборудване, предназначено единствено за обичайната употреба,
- с пълното електрическо оборудване, включително устройствата за осветление и сигналното осветление, осигурени от производителя,
- с инструментите и уредите, изисквани по законите, съгласно които е била измерена ненатоварената маса на превозното средство,
- с необходимите количества течности за гарантиране на нормалната работа на всички части на превозното средство.

1.5.1. При превозни средства от категории L6e и L7e, предназначени за превоз на материали и конструирани да бъдат оборудвани със сменяеми надстройки, общата маса на тези надстройки не се отчита при изчисляването на ненатоварената маса, а се отчита като част от полезната маса.

В този случай следва да бъдат спазват следните допълнителни изисквания:

- а) базовият тип превозно средство (шаси с кабина), върху което е проектирано да бъдат монтирани гореописаните надстройки, трябва да отговаря на всички установени изисквания за четириколесни превозни средства от категория L6e и L7e, за превоз на материали (включително с максимална ненатоварена маса от 350 kg за превозни средства от категория L6e и максимална ненатоварена маса от 550 kg за превозни средства от категория L7e);
- б) приема се, че надстройката е сменяема, когато може лесно да се отдели от шасито без използването на инструменти;
- в) относно надстройката, производителят на превозното средство осигурява в информационния документ, чийто образец е даден в приложение II към Директива 2002/24/ЕО, максимално допустимите размери, маса, допустимите местоположения на центъра на тежестта и схема на местоположението на закрепващите устройства.

Забележка: В измерванията не се включват данни за горивната и смазочната смес, но компоненти като електролита, хидравличната течност, охлаждащия агент и машинното масло трябва да се включат.“
